



# XXXVI. Durindó XLIX. Gyöngyösbokréta

A vajdasági magyar népzenei és néptáncegyüttesek fesztiválja

**MAGYARKANIZSA**

**2012. JÚNIUS 1–3.**

*Kodály Zoltán születése 130.  
évfordulójának jegyében*

# Magyarkanizsa szeretettel várja kedves vendégeit!

**A** Fesztivál Szervezőbizottságának tiszteletbeli elnökeként örömmre szolgál és büszkeséggel tölt el, hogy ebben az évben Magyarkanizsa adhat otthont a Durindónak és a Gyöngyösbokrétának, a vajdasági magyarság legrangosabb népzenei és néptáncfesztiváljának. Kiváltság számunkra, hogy a fesztivál résztvevőit és vendégeit városunk köszönheti és láthatja vendégül megtartva, megőrizve és továbbadva a rendezvény hagyományát, hozzájárulva annak továbbéléséhez.

Bízunk abban, hogy a Fesztiváltanács tagjai, a Fesztivál Művészeti Bizottsága, a rendezvény támogatói és mindenki, aki a színpadon, illetve a nézőtéren hozzájárul a fesztivál megvalósulásához, örömteli eseményként zárja majd szívébe a XXXVI. Durindót és a XLIX. Gyöngyösbokrétát.

Városunkban és községünkben hosszú múltra visszatekintő hagyománya van kulturális értékeink és hagyományaink ápolásának. A Tisza Néptáncgyűlés, az Ozoray Árpád Magyar Művelődési Egyesület, a Bartók Béla Közművelődési Egyesület, a Petőfi Sándor Művelődési Egyesület és még számos szervezet, egyesület, csoport és közösség műveli, élte és adja tovább az utókor számára mindazt a szellemi kincset, amit a magyar nemzeti kultúra jelent és magában hordoz. Továbbá az elmúlt időszak rendezvényei regionális elismerést vívtak ki Magyarkanizsának mint rendezvényvárosnak, és reméljük, részben ennek is köszönhetjük a rendezés jogát.

Mi itt Magyarkanizsán hisszük és valljuk, hogy egy nemzet hagyománya, kultúrája „életfájának” szellemi gyökerét jelenti, és ez a fa csak a gyökereivel győzheti le az idők viharait. Minden nemzet számára fontos önazonossága és identitása, a kulturális önmegtartás pedig olyan jog és lehetőség, amely minden közösséget megillet.

Mi ez alkalommal is örömmel és büszkeséggel élünk ezzel a jogunkkal, és a vajdasági magyarság kultúrtörténetébe szeretnénk rangjához illően, níveljában kifogástalanul beemelni a XXXVI. Durindót és a XLIX. Gyöngyösbokrétát.

Kodály Zoltán születésének 130. évében arra törekszünk, hogy az ő szellemisége és eszmeisége töltse be és határozza meg rendezvényünk küllemét és tartalmát.



Őt idézve a következőképpen fogalmazzuk meg fesztiválunk alapgondolatát: „Lehet élni zene nélkül is. A sivatagon át is vezet út. De mi [...] azt akarjuk, hogy az ember ne úgy járja végig élete útját, mintha sivatagon menne át, hanem virágos réteken.”

Minden fellépőnek sikeres szereplést, a kedves vendégeknek pedig kellemes és tartalmas szórakozást kívánok!

**Nyilas Mihály magyarkanizsai polgármester,  
a Fesztivál Szervezőbizottságának tiszteletbeli elnöke**



## Homályba vesző évezredek örökében: Magyarkanizsa

Viharverte, széljárta táj ez a mi vidékünk, a Tisza mente: a népek országútja. Számát sem tudni, hányféle nációnak vándorolt itt végig a homályba vesző évezredek során északról dél felé vagy délről északra vonultában hosszabb-rövidebb időre megtelepedve itt, hódító hadjáratokra készülődve vagy vesztett csatákból menekülve. Voltak, akik tárgyi emlékek sokaságát hagyták maguk után, másoknak minden nyomát elfedte a lösz, a homok.

Nyilvánvaló tehát, hogy évezredek óta él ember ezen a tájon: azok a szerszám- és edénytöredékek, fegyverek és ékszerek, emberi és állati csontmaradványok, amelyek az eke nyomán fordulnak ki a barázdából, vagy amelyeket kútásás, házalapozás, töltésépítés, folyószabályozás hoz a felszínre, arról tanúskodnak, hogy vidékünk első lakói halászó, vadászó, gyűjtögető emberek voltak. A vidék viszonylag sűrű lakottságát a Magyarkanizsán és közvetlen környékén feltárt neolitikus kori településmaradványok bizonyítják.

A római korból (I–III. század) és a népvándorlás korából (IV–V. század) az egész Tisza mente – így Magyarkanizsa és környéke is – gazdag régészeti leletanyaggal rendelkezik. Magyarkanizsának mint tiszai átkelőhelynek a jelentőségét tanúsítja, hogy ide földvárat is emeltek, amelynek maradványait 1694-ben fedezte fel Marsigli osztrák hadmérnök. Dobos János fölveti annak lehetőségét, hogy a török hódoltság után újraterelített Magyarkanizsa e földvár maradványaira épült.

A település neve különféle írásformákban – Cnesa, Kenesna, Canysa, Kanizsa stb. – 1093-tól kezdve (a Pannonhalmi bencés kolostor vagyontárára) többször is megjelenik. Az 1237. évi birtokper irataiban találkozunk először Martinus – azaz Martonos – nevével. A tatárjárásban Magyarkanizsa is elpusztulhatott, mert legközelebb csak 100 év múltán bukkan fel Villa Canysa (Kanizsa Falu) néven.

Közben azonban újranepekedik a tatárjárásban lepusztított táj. Új település alakul ki: Adryán (Adorján) először egy 1272-ből származó okiratban, később Felső- és Alsóadorján, majd Kétadorján néven él tovább.

A XIII–XIV. századból a mai Magyarkanizsa község területéről még a következő helységekről és birtokokról maradtak fenn



írási emlékek: Gyékénytő, Pusztaegyház, Vastorok. (Puszaegyház később Puczai pusza, Pucsut, Pucs néven még megjelenik a mostani Kispiac és Oromhegyes közötti területen, Vastorok pedig, amely a budai klarisszák nagyobb uradalma volt, Ostorka néven él tovább.)

Horgost 1095-ben említik először mint Szeged alatti halásztanyát, de a tatárjárás után a mai Kishorgosra telepített kunok éltek tovább. Kamarásról viszont 1454-ből van adatunk. Adorjánon a XIII. század végi források két templomrom mellett romos monostort említenek, amely feltehetően a tatárjárás idején pusztul el.

Tudjuk, hogy a középkori népoktatás az egyházi (plébániai és káptalani) iskolákban folyt. A Délvidék egyházi intézményrendszerét ismerve aligha vitatja bárki, hogy itt viszonylag fejlett oktatási rendszer alakult ki: itt működött a mai mércével középiskolának tekinthető középkori magyar káptalani iskolák együttese. Ennek természetes velejárójaként nőttön-nőtt a külföldi egyetemeken tanuló délvidéki magyar fiatalok száma.

A Mohács utáni világgá futás véget vetett a virágzásnak, a másfél százados pusztulás utáni újratelepítés politikai érdekektől terhes, a magyarság visszatelepedését a császár megtiltotta. Emiatt a bácskai magyar hitközségek és iskolák tömegesebb újralapítására a XVIII. század második feléig kellett várni (Bánságban még tovább), amikor a gazdasági javak és a társadalmi pozíciók már az idegen (német, szerb, szlovák, román, horvát stb.) kegyencek kezében voltak. Így váltak a magyarok kisebbséggé (sőt jövendővé) önnön egykori hazájukban.

A konszolidálódás egy évszázadig sem tartott: 1848–49 telének véres eseményei jórészt napjainkig terhelik a nemzetek közötti viszonyokat. A kiegyezés, majd a millennium felvirágzását megszakították a világháborúk, az impériumváltások és mindaz, amiről talán beszélnünk sem kell, hiszen atyafiságunk vagy a magunk révén nem csupán tanúi, hanem szenvedő alanyai is voltunk.

Jövönk egyik letéteményese Magyarkanizsa istenfélő szorgos magyarsága, így bátran vallhatjuk Petőfivel:

*Ne csak Istenben bízunk, mint bízánk;  
Emberségünkől álljon föl hazánk!*



# A szervezésben közreműködő kulturális szervezetek

## A kispiai Jókai Mór Művelődési Egyesület

A kispiai Jókai Mór Művelődési Egyesület 1966. október 29-én alakult. Az alakuló gyűlés jegyzőkönyve arról tanúskodik, hogy égető fontosságú volt a kultúrkör megalakítása, hisz a falubeliek igényelték a kulturális életet, a rendezvényeket, és ehhez a megfelelő terem is adott volt. Két szakcsoport alakult, a könyvbarátoké és a színjátszóké. Egy évvel később már pezsgő amatőr színjátszásról olvashatunk a feljegyzésekben. A könyvtár eleinte mozgókönyvtárként működött. A könyvbarátok a Kanizsáról hozott könyvek közül válogathattak maguknak olvasnivalót.

A tánccsoport, mely később az egyesület legrangosabb szakcsoportjává nőtte ki magát, 1969-ben hallatott magáról először, két évvel később, a vajdasági magyar néptánccsoportok találkozásán, a Gyöngyösbokrétán pedig feliratkozott a Vajdaság művelődési térképére. A néptáncosok sikere ettől kezdve hosszú évekig töretlen volt, és ezt számos arany-, ezüst- és bronzplakett is tanúsítja.

1996-ban megalakult a Rozmaring népdalkör, amely számtalan hazai és külföldi szereplést tudhat maga mögött. A Kedves édesanyám elnevezésű minősítő versenyen, amelyet a Magyar Kórusok és Népzenei Együttesek Szövetsége hirdetett meg, dícséretes szakmai fokozatot ért el térségi szinten. A népdalkör tagja a Seprődi János Kóruszövetségnek.

Egyesületünk keretén belül működik a könyvtár, amely több mint ötezer címszóval rendelkezik.

Tagságunk 130 aktív tagot számlál, akik a következő szakcsoportokban tevékenykednek: Rozmaring népdalkör; Mákvirág, Göncöl és Árvalányhaj néptánccsoport; Selyemfonál kézimunkacsoport; fotó- és videoszakkör; hagyományápoló szakcsoport; irodalmi szakcsoport; olvasókör; kézművesműhely; társastánccsoport.

Egyesületünk egyik fő célja, hogy jobban megszerettessük és közelebb vigyük az irodalmat a gyerekekhez. Ezt a cél szolgálja a Szépen magyarul, szépen emberül mottóval meghirdetett szavaloverseny, a Benedek Elek mesemondó verseny és a Lázár Ervin prózamondó verseny.

Nagy hangsúlyt fektetünk a hagyományok ápolására. Ennek szellemében rendezzük meg minden évben a kiszehajtást és farsangi mulatságot, a vásári sokadalmat, a Fénykút hagyományápoló élménytábort, a hagyományos disznóvágást és



-tort, az adventi kuckót, de ezt a célt szolgálják a havi rendszerességgel megtartott kézművesfoglalkozások is. Népzenei és néptáncfalókat szervezünk, hogy általuk jobban megismerjék egymás hagyományait. A nyári tánciskolában a fiatalok a társastánc lépéseit sajátíthatják el.

Egyesületünk minden évben részt vesz a Durindón, valamint az oromhegyesi Gazdag Ág elnevezésű hagyományápoló vetélkedőn. A kézimunkacsoport tagjai rendszeresen részt vesznek, és sikerrel szerepelnek a MIRK-en. Göncöl népi táncsoportunk két évben is jól szerepelt a Kőketáncon, második, illetve harmadik helyezést ért el. Együttműködésünk folyamatos a községi és környékbeli művelődési egyesületekkel, de nemzetközi kapcsolatokat is ápolunk a magyarországi Nagymágocs és Bordány népdalkörével.

## **A magyarkanizsai Cnesa Oktatási és Művelődési Intézmény**

Intézményünket 1958-ban alapította az akkori városi önkormányzat azzal a céllal, hogy intézményes keretet biztosítson a felnőttoktatásnak. Abban az időben az intézmény neve Munkásegyletem volt, és az oktatási részleg mellett több alegységet is magába foglalt, például a Kanizsai Amatőrszínház, a Kultúra mozi, a horgosi Művelődési Ház, az Alapfokú Zeneiskola és a József Attila Könyvtár.

Napjainkra az utóbbi három önálló jogi személlyé nőtte ki magát. A Munkásegyletem a 90-es évek elején nevet változtatott, akkor kapta a ma is használatos Cnesa Oktatási és Művelődési Intézmény elnevezést. Az intézmény fő tevékenységi köre a felnőttképzés maradt, de emellett még más szervezeti egységeket is felölel: az Info TV-t, melynek alapvető célja a közszolgálatosság és a tájékoztatás; a mozit; a Dobó Tihamér nevét viselő galériát; a Művészetek Házát (színház); és az Alkotóházat, amely a Tisza Néptáncgyesületnek és az Ozoray Árpád Művelődési Egyesület különböző szakágainak (mint pl. amatőr festők, hímző szakosztály, Cifraszűr asszonykórus, amatőr színjátszók stb.) ad otthont.

2011-től intézményünk társalapítója a Magyar Nemzeti Tanács.

Rendezvényeink között szerepelnek színházi előadások, mozi- és művészfilmvetítések, koncertek, irodalmi estek, könyvbemutatók, kiállítások, fesztiválok. Éves szinten átlagosan mintegy 200 eseményt szervezünk, és hozzávetőlegesen 25 000 látogató lépi át intézményünk küszöbét.

A felnőttoktatási részleg képzései között vannak nyelvtanfolyamok (angol, német, olasz, szerb, magyar), szaktanfolyamok



(fodrász, szabó-varró, számítástechnikai, illetve energetikai tanfolyamok), EU-s tájékoztató és készségfejlesztő képzések, pályázati tréningek, közművelődési szakemberképzés, környezetvédelmi képzések, szervezetfejlesztési kurzusok stb. Az intézmény akkreditált EBC\*L- és ECDL-képző- és vizsgaközpont. Mivel képzéseink az iskolarendszeren kívülinek számítanak, így rugalmasabban tudunk megfelelni az elvárásoknak és az új kihívásoknak.

A humán erőforrás-bázist húsz állandó munkatárs képezi, de emellett természetesen külmunkatársakat is foglalkoztatunk a legkülönbözőbb szakterületekről, közöttük újságírókat, tanárokat, mérnököket és más szakembereket, akik tudásukkal nagyban hozzájárulnak az intézmény munkájának sikerességéhez.

A 2005-ben kiírt INTERREG IIIa pályázaton nyertes projektnek köszönhetően intézményünk rendelkezik egy szimultán tolmácsolással (30 fő részére), amely lehetővé teszi többnyelvű tanácskozások lebonyolítását is.

A Cnesa OMI a 2006-os év folyamán elindította beruházási tervének megvalósítását, melynek eredményeként felépült a Nagy József Regionális Kreatív Központ, amely két főobjektumot foglal magába. Az egyik egy próbaterem, amely a nemzetközileg is elismert Jel mozgásszínháznak (vezetője Nagy József) ad otthont. A másik objektumban egy művészkávézó, az oktatási részleg és egy vendégszálló kapott helyet. Az új objektumok felépülése nagyban hozzájárul tevékenységeink színvonalának emeléséhez, illetve új tartalmakkal tudjuk majd őket megtölteni.

Intézményünk mint a Vajdasági Magyar Művelődési Szövetség alapító tagja igyekszik képviselni és megőrizni a valós kulturális értékeket.

## **A magyarkanizsai Ozoray Árpád Magyar Művelődési Egyesület**

**E**gyesületünk 1995-ben alakult. Öt szakosztálya évek óta jelen van városunk kulturális életében. Számos önálló rendezvényre jelentkeztünk évről évre. Az önkormányzat által szervezett ünnepi műsorok szerves részét képezzük.

Szakosztályaink tagjait évente 100-150 alkalommal láthatja a közönség. Nemcsak egyesületünk, de városunk hírnevét is öregbítjük számos hazai és külföldi fellépés alkalmával, illetve a különböző versenyeken elért kimagasló eredményekkel.

Több éve jegyzik szakosztályainkat a MIREN-en, a Durindón, a Vajdasági Magyar Amatőr Színjátszók Találkozóján, az egri nemzetközi versmondó versenyen és még sok más találkozón, szem-





lén, s ezekről a rendezvényekről rendre díjakkal és elismerésekkel térünk haza.

Egyesületünk tagjai fontosnak tartják hagyományaink és anyanyelvünk, valamint a magyar kultúra ápolását. Ezzel egyidejűleg törekednek az új kifejezési formák megismerésére és elsajátítására.

A **Cifraszűr népdalkórus** egy néhai kézimunkaklub dalos kedvű asszonyaiból verbuválódott, a formációt az 1988-as durindós felépése óta tartják számon.

Az Ozoray Árpád MME 1995-ös megalakulása óta annak igen aktív szakosztályaként működik, évi 20-40 fellépésük van. A vezetés Forró Máriától, majd Szép Ilonától és a 10 évig tevékenykedő Kávai Annától napjainkra Horvát Dórára öröklődött át.

Az évek folyamán a kórus tagsága egyre színesedett, férfi- és gyerekhangokkal bővült. Több sikeres szólista (Apró Gabriella, Rákos Emese, Horvát Dóra és Szűcs Orsolya) indította itt önálló pályáját. Csoportunkat gazdagítja a Vajdaságban sajnos nagyon ritka férfi szólóénekesek két kiemelkedő tagja is – Baráth Sándor és Gulyás Ferenc.

A Cifraszűr elsősorban a népzében jártas, de alkalomhoz igazodva a *Himnusz*t, a *Szózatot*, a Kossuth-nótákat vagy a karácsonyi énekeket is repertoárjára tűzi. Állandó résztvevője lett a Durindó és Gazdag Ág szemléknek, de nem hiányozhat a nemzeti ünnepek, helyi megemlékezések, hagyományápoló kultúrprogramok színpadáról sem. 2008-ban mutatkoztunk be saját szervezésű műsorestünkkel, *Élő népzene Magyarkanizsán* címmel, ami azóta többéves hagyománnyá vált.

A cifraszűrösök 24 éves munkásságának legkiemelkedőbb kiüntetései: a Vass Lajos népzenei verseny Aranyplakettje; a KÓTA minősítőjének Ezüstfokozata, később a KÓTA térségi szintű Kiváló Értékelése és egy társadalmi elismerés: a 2002-es Pro Urbe Díj.

**Fotó- és videoszakosztályunk** filmezést és fotózást kedvelő fiatalokból áll. Már több éve szervezik meg Tükör – Kép címmel a Vajdasági Magyar Amatőr Fotó- és Kisfilmszemlét, amelyre nemcsak a közönség, de a média is felfigyelt. Ezenfelül szakosztályunk tagjai folyamatosan dokumentálják az egyesületünk által szervezett rendezvényeket.

Legfőbb feladatuk, hogy fiatal filmeseink és fotósaink olyan képzésben részesüljenek, hogy munkáik megállják helyüket a hazai és a nemzetközi versenyeken is, hiszen a film mint modern kifejezési forma lehetőséget ad a fiataloknak arra, hogy hozzájuk közel álló módon fejezzék ki világlátásukat, a környezetükről és az őket érintő problémákról alkotott véleményüket.



**A Versmondó és színjátszó szakosztály** 1999 novemberében alakult, jelenleg 36 tagot számlál. Tagjai főleg általános és középiskolások, valamint egyetemisták.

A szakosztály létrehozásának elsődleges célja nyelvünk ápolása és a fiatalok önkifejezési módjának, önbizalmának fejlesztése.

Kiemelten fontosnak tartjuk az ifjúság kultúrára való nevelését. A mai rohanó világban nagyon kevés idejük van a szép szó, a művészetek ápolására és tartalmas időtöltésre. Évente létrehozunk 1-2 önálló egész estés színházi előadást, és több önálló alkalmi műsort. Bemutatásra kerülő előadásaink nemcsak a fiatalok szórakoztatását szolgálja, hanem tartalmában az őket érintő problémákkal is foglalkozik.

A város jelentősebb rendezvényein, megemlékezésein, valamint könyvbemutatókon és egyéb rendezvényeken lépnek fel a szakosztály tagjai. Jelen vannak az Vajdasági Magyar Amatőr Színházak Találkozóján és más hazai és külföldi fesztiválon, versmondó versenyen is, ahonnan rendre díjakkal a tarsolyukban térnek haza. Többször voltak az egrri nemzetközi versmondó verseny legjobbjai. Számos színészi díjat és nívódíjat tudhatnak magukénak, mégis a Bambach Róbert-díjra (a legjobb előadás díja az új kifejezési formákért) a legbüszkébbek, melyet a Vajdaság legrangosabb magyar amatőr színházi találkozóján sikerült begyűjteniük.

A csoport Szlovéniában és Magyarországon is vendégszerepelt már, de előadásait Vajdaság számos helységében is láthatták.

Egyesületünk fotó- és videoszakosztálya révén csoportunk tagjainak öt kisjátékfilmben is lehetősége volt a bemutatkozásra.

2004-ben szervezői voltunk a Vajdasági Magyar Amatőr Színházak Találkozójának, 2009-ben pedig a Suliszínház Fesztivál második elődöntőjének, valamint a gálaműsorának.

Már ez a néhány év is elegendőnek bizonyult arra, hogy a tagok közül hatan a színészi pályát válasszák hivatásuknak.

**A képzőművészeti szakosztály** 1995-ben alakult. Az elmúlt években számos kiállítást szerveztek községünkben, emellett részt vettek különféle rendezvényeken helyben, illetve a környező községek tárlatain is, valamint hazai és külföldi festőtáborokban.

Már több éve megrendezik az észak-bácskai képzőművészeti szemlét, mely rangos helyet foglal el a vajdasági képzőművészeti életben. Ezen a tradicionális rendezvényen Észak-Bácska több városából (Ada, Törökkanizsa, Szabadka, Bajmok, Tavankút, Bácsszőlős, Palics, Magyarkanizsa) mintegy 120-140 alkotása látható. A szakmai zsűri által legjobbnak ítélt művek a vajdasági szemlén kerülnek ismét megmérettetésre, hogy a legkiválóbb munkák a szerbiai mezőnyben képviselhessék városunkat.



A szakosztály gyermekcsoportja 2010-ben indult újra, és azóta már számos kiemelkedő rendezvényt mondhat magáénak. A Háromszögördönk közepében című rajzversennyel igyekeznek arra is rávilágítani, hogy mennyire fontos a természet megóvása.

Az **Olvasókör** gondozza, újítja és rendszerezi az egyesület könyvtárát, amely kb. ezer kötetből áll. Több éve megszervezi a *Hangok a csönd városából* elnevezésű vers- és mesemondó versenyt általános iskolások részére, valamint az *Arany János balladamondó versenyt* középiskolások számára, és könyvbemutatókat, irodalmi esteket is szervez.

## A magyarkanizsai Tisza Néptáncgyesület

A Tisza Néptáncgyesület 1996. október 25-én alakult. Az egyesület elsődleges célja a magyar nyelvterület különböző tájegységei néptánc-, népzenei és népdalagyományának ápolása, oktatása, a feledésbe merült népszokások újjáélesztése elsősorban Magyarkanizsa városában, valamint a község és a Vajdaság területén.

A Tisza Néptáncgyesület berkeiben néptánc, népdalének, népzene (hegedű, brácsa, bőgő, citera, furulya), kézművesség (nemezelés, szövés, agyagozás, csuhézés, bőrművesség, tojásírás), valamint hagyományápolás területén folyik a munka. A szervezet összesen 211 tagot számlál.

Az egyesület programjainak és tevékenységének elsődleges célcsoportját az 5-15 éves korú gyermekek képezik, azonban a táncgyesületben folyó munkának a gyermekek szülei szintén aktív résztvevői. A szervezet legfőbb, emberi értékeket megőrző célkitűzésével összhangban egy nagy családként funkcionál.

Mivel az egyesület fontosnak tartja a népszokások, kismesterségek és a népi kézművesség különböző ágainak (szövés, bőrdíszművesség, kosárfonás, lószőrékszer-készítés, gyöngyfűzés, nemezelés stb.) minél szélesebb körű megismertetését, évente rendszeresen ismétlődő programokat szervez. Ezek a következők: hagyományos disznóvágás, farsangi karnevál, húsvéti tojásírás, Tisza menti népzenei és néptáncműhely, karácsonyi mézeskalács sütés.

A szervezet legjelentősebb rendezvénye a 2012. október elején immár hetedik alkalommal megrendezésre kerülő Kukoricafesztivál. A háromnapos nemzetközi rendezvény fő célja, kukorica betakarításához kapcsolódó, vidékünkön már-már feledésbe merült népszokások életre keltése, ápolása. A fesztivál ideje alatt



a külföldről és a Vajdaság egész területéről érkező résztvevők vetélkedőkön, kézműves-foglalkozásokon vehetnek rész, ezalatt szabadtéri néptáncos és népzenei műsorok szórakoztatják a vendégeket. A rendezvény két kiemelkedő eseménye a szombat esti vajdasági népzenei gála, valamint a vasárnapi nemzetközi néptáncgála.

A néptáncgyesület csoportjai állandó részvevői a helyi önkormányzat rendezvényeinek, valamint képviseltetik magukat számos helyi és külföldi fesztiválon, szemlén és megmérettetésen egyaránt.

Az egyesület megalakulása óta rendszeresen jelentős eredményeket ér el a gyermekek Kőketánc elnevezésű néptáncszemlén, a Gyöngyösbokrétán, az Interetno Fesztiválon, valamint 2010-ben ifjúsági csoportja bejutott a budapesti Ifjúsági Néptáncantológia gálaműsorába.

A Tisza Néptáncgyesület munkáját Magyarokanizsa Önkormányzata és Helyi Közössége, valamint pályázati hozzájárulások támogatják.

## **Az oromhegyesi Petőfi Sándor Művelődési Egyesület**

**A** falu kulturális életében jelentős szerepet tölt be a Petőfi Sándor Művelődési Egyesület, amely az 1950-es évek elejétől működik. Tevékenysége akkor évi 2-3 színdarab bemutatásából és havi 4-5 alkalommal tartott mozielőadásból állt. Ez akkor óriási teljesítmény volt, mert még villanyárammal sem rendelkezett a falu. Az áramot egy traktor hajtotta áramfejlesztő szolgáltatta. Az egyesület mai formájában 1984-ben szerveződött újjá egy televíziós vetélkedő alkalmával. Működését már a kezdet kezdetén a népi hagyományok ápolása és őrzése határozta meg. Népdalkórus (életkoruk 8-tól 70 évig terjed), citerazenekar, ifjúsági néptánc csoport alakult. Néhány éve csatlakozott hozzá a kézimunkázók klubja, most pedig kézművesekkel és környezetvédelmi szekcióval bővül az egyesület. Újjáalakulása óta a népdalkórus és a citerazenekar rendszeresen gyakorol, míg a néptánc csoport oktatása a délszláv háború, valamint az anyagi eszközök hiánya miatt 1994-ben megszűnt, csak 2009-ben kezdett újra működni. A kézimunka- és kézművescsoport már második éve eredményesen tevékenykedik. Az egyesület természetvédelmi szekciója rendszeresen részt vesz a falu takarításában, szépítésében. 2009-ben és 2010-ben egy-egy közös kiadványa jelent meg a röszkei Bereck Péter Természetvédelmi Klubbal közösen. Ma 65-70 aktív



és pártoló tag tartozik az egyesülethez, amely 1995-ben a népdaléneklés és citeraoktatás, valamint a Gazdag Ág hagyományörző szemle szervezéséért a Vajdasági Néprajzi Társaság Arnold György-díját, 1997-ben a Durindó Vajdasági Népzenei Szemlén elért eredményéért a Vajdasági Magyar Művelődési Szövetség Vass Lajos-díját, 2004-ben Magyarkanizsa Pro Urbe Díját érdemelte ki. Rendszeres kapcsolatot tart fenn a magyarországi Pázmánd, Dunavarsány, Tordas, Zalaegerszeg, Zalaszentgyörgy, Kisszállás, Bordány és Martély művelődési egyesületeivel. A kézimunkacsoport több alkalommal vett részt a MIRK-en és a Vajdasági Kézimunkázók Szövetsége által szervezett kézimunka-kiállításon.

Az egyesület legrangosabb rendezvénye a Gazdag Ág (50 éven felüliek vetélkedője) hagyományörző és -ápoló szemle, melyet az idén huszonnegyedik alkalommal rendeznek meg. Ezen a kiválasztott témához kapcsolódó népszokások ismeretéből, tárgyi emlékek bemutatásából és népi ételek elkészítéséből vizsgáznak, versenyeznek a résztvevők. Minden művelődési egyesületet egy-egy 6, 8 vagy 10 főből álló csapat képvisel. Átlagéletkoruk legalább 50 év. 2009 óta rendszeresen megszervezzük a Csillagok, csillagok, szépen ragyogjatok című népzenei találkozót, 2011 novemberében pedig első alkalommal szerveztük meg az András-napi sokadalom és kocsonyafesztivál elnevezésű új rendezvényünket.

Munkánkat anyagilag segíti a Magyar Nemzeti Tanács, Magyarkanizsa Község Önkormányzata, az oromhegyesi Helyi Közösség és különböző nyertes pályázatok.



# Elnöki köszöntő

Hölgyeim és uraim, tisztelt jelenlevők, kedves barátaim!

Tisztelettel köszöntöm Önöket hagyományaink ünnepén, aminek külön hangsúlyt ad az örvendetesen növekvő érdeklődés a szellemi kulturális örökség iránt.

A tudományos kutatások egyértelművé tették, hogy a magyar szellemi kulturális örökség jelentős – még azt is meg merem kockáztatni, értékesebb – hányada az egykori Magyarország peremvidékein, az anyaország testéről leszakított nemzetrészek gondozásában maradt fenn.

Az elmondottakat nem vitatva, a szellemi kulturális örökség fogalmát ezúttal a népművészetre szűkítve kíséreltem meg a lehetetlent: számba venni a délvidéki magyarság kulturális kincseit.

Megboldogult feleségem három évtizeden át pedánsan vezetett munkafüzetében négyezernél több dal szerepel; ennyi dallamot/dallamváltozatot dolgozott fel az általa vezetett népdalkörökkel. Nem nehéz feltételezni, hogy a legaktívabb népdalkörvezetőink – köztük az idén kitüntetett Kisimre Szerda Anna és Rontó Márta, de a többiek is – időarányosan hasonló leltárral járultak hozzá népzenei hagyatékunk gondozásához.

A népművészeti táborokban is évente több száz, a táborok 2-3 évtizedes gyakorlatára kivetítve több ezer dalt mentettek át a múltból a jövőbe. És maga a Durindó! Ha leszámítjuk is az első évek útkeresését, az évi 80-100 (4-5 dalból építkező) produkció szerényen számítva is 350-450, az utóbbi harminc év össztermését tekintve legalább tízezer dallamot/dallamváltozatot jelent.

Ó, hát akkor nincs baj – sóhajtottam (volna) fel megkönnyeb-  
bülten, ha eszembe nem jut egy régebbi olvasmányélményem.

Az illető tudományos-fantasztikus regény lényege, hogy valamilyen vírus, amelynek nincs ellenszere, sorban semmisíti meg az emberiség minden információhordozóját: a könyveket, a lemezeket, de még a számítógépek memóriaegységeit is. A világ bölcsei a kulturális örökség megőrzésének egyetlen biztonságosnak látszó módját választják: minden nemzet válogassa ki a maga kultúrkincsének legértékesebbjeit: regényeket, drámákat, verseket, meséket, dalokat, zeneműveket stb., és azok mindegyikét tanulja meg egy ember, aki azt köteles még életében megtanítani valakivel. Mert – úgymond – a lángnak nem szabad kialudnia.

És mi vajon hogy állunk – nem a megtanulással, hanem a továbbadással?



Nem a Bodor Anikókra, a Budai Ilonákra, az Olsvay Imrék-re gondolok, akik tízezer számra ismerték/ismerik, és pazarlóan szórták/szórják környezetükre a dalok ezreit. Nem is a népdalkörvezetőkre, akik erre tették fel az életüket, hanem a közkatonákra: a népdalkörök tagjaira. Vajon hány dalos tudná felidézni – nem a tíz év előtti, csak a tavalyi Durindó-műsor dalait?

Egy újságíró barátom mesélte, hogy Erdélyben jártában megkérdezett egy közismert nótafát, hogyan ápolják arrafelé a hagyományt. Nem szorul az ápolásra – válaszolta az öreg székel –, ápolni a beteget kell, a hagyományt pedig őrizni és továbbadni.

Azt hiszem, a mi esetünkben is ez a lényegi kérdés: a továbbadás. Mert hiába látunk-hallunk a fesztiváljainkon 4-500 dalt, 25-30 táncot, 10-20 népszokást, ha mindez a közönség és maguk a fellépők számára is megmarad színpadi produkciónak, ha senki sem érez indíttatást arra, hogy abból legalább valamit továbbadjon fiának, lányának, unokájának... Ha ezt sikerülne tudatosítanunk a dalosok, táncosok, muzsikások több ezres tömegével, bátran nézhetnék a jövő elé.

Végül, de nem utolsósorban: Kanizsán Kanizsáról szólva nem lehet megkerülni a Tisza virágzását. Nem minden célzatosság nélkül, hisz sokan a mi fesztiválunkat is a tiszavirághoz hasonlítják: néhány órás pompa, azután jövő ilyenkorig semmi. Ez azonban csak a látszat, hiszen a hozzáértők tudják: a kérész évekig él a mélyben, készülve a pár órás nászrepülésre. Szellemi kulturális örökségünk is évszázadokon, évezredekken át rejtve van szemünk előtt, míg egy-egy fesztivál vagy kiállítás kivetíti elénk a maga teljes pompájában. Ilyenkor kellene tenni valamit a hagyományozás irányában!

E gondolatok jegyében kívánok a résztvevőknek sikeres fellépést, a közönségnek élményekben gazdag szórakozást, a szakmának pedig az elhangzottak továbbgondolását.

**Dr. Szöllősy Vágó László, a Fesztiváltanács elnöke**



# A XXXVI. Durindó és a XLIX. Gyöngyösbokréta testületei

## A Fesztiváltanács tagjai

Dr. Szöllősy Vágó László elnök  
Mgr. Hajnal Jenő alelnök  
Gyórfi Sándor  
Kartag Nándor  
Micsik Béla  
Nagy István  
Szabó Gabriella  
Szabó Kocsis Zsuzsanna  
Dr. Szőke Anna  
Verebes Ernő  
Koncz Lázár  
Nyilas Leonov Anita  
Sarnyai Károly  
Srdić Natália  
Tóth Ágnes

## A Fesztivál Szakbizottságának tagjai

Dr. Bárkányi Ildikó néprajzkutató, muzeológus  
Borsi Ferenc népzeneoktató  
Dr. Gerzanics Magdolna népzeneoktató  
Kisimre Szerda Anna népzeneoktató  
Kiss Zsélykó néptáncoktató, koreográfus  
Kovács Henrik, a budapesti Néptánc  
és Színházi Tánc Tanszék adjunktusa  
Németh István, az MTA Zenetudományi Intézete  
Népzenei Archívumának munkatársa  
Raj Rozália hímző- és viseletkészítő-oktató  
Rind Melitta néptáncpedagógus  
Rontó Márta népzeneoktató  
Salamon Beáta előadóművész  
Szabó Kocsis Zsuzsanna néprajzkutató  
Vakler Anna, a Liszt Ferenc Zeneművészeti Egyetem  
Népzene Tanszakának oktatója





## **A Fesztivál Szervezőbizottságának tagjai**

Nyilas Mihály, a Fesztivál Szervezőbizottságának  
tiszteletbeli elnöke

Tóth Ágnes, a Fesztivál Szervezőbizottságának elnöke

Danyi Zsuzsanna

Horváth Dóra

Jenei Ervin

Koncz Lázár

Nyilas Leonov Anita

Sárkány Dóra

Sarnyai Károly

Srdić Natália



# A XXXVI. Durindó és XLIX. Gyöngyösbokréta programja

## 2012. június 1., péntek

- 12.00–22.00 Kézműves-kirakodóvásár  
(Művészetek Háza és Kispark)
- 13.00–13.30 Sajtótájékoztató (Városháza – Nagyterem, Fő tér 1.)
- 13.30 Puskás Károly magyarkanizsai építészmérnök  
fényképkiállításának megnyitója  
(Dobó Tihamér Galéria)
- 14.00 Üdvözlőbeszéd, ünnepélyes megnyitó  
(Művészetek Háza – Nagyterem)
- 14.20 A XXXVI. Durindó műsora  
(Művészetek Háza – Nagyterem)
- 17.00–18.00 Szünet, véleményezés
- 18.00 A XXXVI. Durindó műsorának folytatása  
(Művészetek Háza – Nagyterem)
- 21.00 A műsor zárása, véleményezés

## 2012. június 2., szombat

- 09.00–22.00 Kézműves-kirakodóvásár  
(Művészetek Háza és Kispark)
- 09.00 Köszöntő (Művészetek Háza – Nagyterem)
- 09.05 A XXXVI. Durindó műsorának folytatása  
(Művészetek Háza – Nagyterem)
- 12.00–14.00 Szünet, véleményezés
- 14.00 A XXXVI. Durindó műsorának folytatása  
(Művészetek Háza – Nagyterem)
- 17.00–18.00 Szünet, véleményezés
- 18.00 A XXXVI. Durindó műsorának folytatása  
(Művészetek Háza – Nagyterem)
- 21.00 A műsor zárása, véleményezés



## **2012. június 3., vasárnap**

- 12.00–22.00 Kézműves-kirakodóvásár (Kispark)
- 12.00 A XLIX. Gyöngyösbokréta fellépőinek érkezése  
(Jovan Jovanović Zmaj Általános Iskola, Iskola tér 1.)
- 13.00 A résztvevők és a fesztivál lobogójának megáldása  
(az Órangyalok-templom előtti tér)
- 13.05–14.00 Díszfelvonulás a település utcáin
- 14.00 Üdvözlőbeszéd, ünnepélyes megnyitó (Fő tér 1.)
- 14.15 A Bodor Anikó-díj ünnepélyes eredményhirdetése  
és átadása (Fő tér 1.)
- 14.20 A XLIX. Gyöngyösbokréta műsora (Fő tér 1.)
- 17.00–18.00 Szünet, véleményezés
- 18.00–21.00 A XLIX. Gyöngyösbokréta műsorának  
folytatása (Fő tér 1.)
- 21.00 A fesztivál lobogójának átadása  
a jövő évi házigazdának
- 21.15–22.30 Szünet, véleményezés

Eső esetén a műsorok helyszíne a Művészetek Háza

## **A Gyöngyösbokréta kísérő műsora**

- 14.00–19.00 Kézműves gyermekfoglalkoztató (Kispark)



# A XXXVI. Durindó első napjának műsora

Péntek, június 1. • 14 óra

14.20–17.00 óra

**01. Fehér Akác Művelődési Egyesület, Tóthfalu**

**Az egyesület asszonykórusa és citerazenekara**

*Észak-bácskai népdalok*

Művészeti vezető: Püspök Mária

**02. Mendicus Művészeti Központ, Csantavér**

**Az egyesület tamburazenekara**

*Dunántúli dalok*

Művészeti vezető: Vörös Róbert

**03. Széchenyi István Magyar**

**Művelődési Egyesület, Tamásfalva**

**Tamásfalvi vegyes kórus**

*Házunk előtt áll egy magas nyárfa...*

Művészeti vezető: Szarka Edit

**04. Ady Endre Művelődési Egyesület,**

**Bácskossuthfalva**

**Az egyesület citerazenekara és dalárdája**

*Dalok a bácskai Tisza mentéről*

Művészeti vezető: Kelemen Zsolt

**05. Szirmai Károly Magyar**

**Művelődési Egyesület, Temerin**

**Róna citerazenekar**

*Moldvai dalcsozor*

Művészeti vezető: Borsi Ferenc

**06. Egység Művelődési Egyesület, Nagykikinda**

**Virradó népzenei együttes**

*Kalotaszegi dallamok*

Művészeti vezető: Kun Zoltán



**07. Petőfi Sándor Művelődési Egyesület, Oromhegyes**

**Oromhegyesi vegyes kórus**

*Esik eső... (Bodor Anikó összeállítása)*

Művészeti vezető: Székei Égető Krisztián

**08. Dózsa György Magyar**

**Művelődési Központ, Bajmók**

**Búzavirág vegyes kar**

*A Dél-Alföldön szól a nóta...*

Művészeti vezető: Kókai Deli Márta

**09. József Attila Művelődési Egyesület,**

**Magyarszentmihály**

**Az egyesület vegyes kórusa citerakísérettel**

*Jászsági dalok*

Művészeti vezető: Flaman István

**10. Szirmai Károly Magyar**

**Művelődési Egyesület, Temerin**

**Az egyesület férfikórusa**

*Dél-alföldi betyárdalok*

Művészeti vezető: Szabó Gabriella

**11. József Attila Művelődési Egyesület, Szilágyi**

**Az egyesület énekkara**

*Szerelmi dalok*

Művészeti vezető: Szakál Mónika

**12. Egység Művelődési Egyesület, Nagykikinda**

**Őszirózsa vegyes kórus**

*Csillagok, csillagok...*

Művészeti vezető: Varga Rozália

**13. Temerini Ötös Banda, Temerin**

**Temerini Ötös Banda**

*Dél-alföldi dalok*

**14. Adorján Művelődési Egyesület, Adorján**

**Az egyesület asszonykórusa és zenekara**

*Dalok Bodor Anikó gyűjteményéből*

Művészeti vezető: Zsoldos Rudolf



**15. József Attila Művelődési Egyesület,  
Magyarszentmihály  
Szentmihályi rezesbanda**

*Lakodalmas csokor*

Művészeti vezető: Szarapka Mihály

**18.00–21.00 óra**

**16. Kodály Zoltán Magyar Művelődési Központ, Topolya  
Csörgő citerazenekar**

*Dalok Topolya környékéről*

Művészeti vezető: Kelemen Zsolt

**17. Móra Ferenc Magyar Művelődési Egyesület, Csóka  
Csalogány asszonykórus**

*Dél-alföldi dalok*

Művészeti vezető: Tóth Rozália

**18. Gracza János Színjátszó  
és Irodalmi Egyesület, Zentagunaras  
Gyöngyvirág asszonykórus és tamburazenekar**

*Zentai népdalok*

Művészeti vezető: Dudás Zoltán és Szeverity Franciska

**19. József Attila Művelődési Egyesület, Gunaras  
Miklós Adél**

*Tisza menti dalok*

Művészeti vezető: Kisimre Szerda Anna

**20. Móricz Zsigmond Magyar  
Művelődési Egyesület, Doroszló  
Doroszlai vegyes kórus**

*Csütörtökön este... (Lírai népdalcsokor)*

Művészeti vezető: Wilhelm József

**21. Petőfi Sándor Magyar Kultúrkör, Óbecse  
Szelence énekegyüttes a Fokos zenekar kíséretében**

*Feketelaki dalok*

Művészeti vezető: Kisimre Szerda Anna



**22. Ady Endre Művelődési Egyesület, Tornyos**  
**Az egyesület kórusa és tamburazenekara**

*Hej rozmaring, rozmaring...*

Művészeti vezető: Tóth Ugyonka Frigyes

**23. Móricz Zsigmond Magyar**  
**Művelődési Egyesület, Doroszló**  
**Doroszlói fúvószenekar**

*Mulatós nóták*

Művészeti vezető: Csernicsek József

**24. Régijó zenekar, Óbecse**  
**Régijó zenekar**

*Hangokról hangokra... (Gömöri dallamok)*

Művészeti vezető: Cseszák Zsombor

**25. Móra István Művelődési Egyesület, Kevi**  
**Bazsarózsa asszonykórus**  
**és Jóbarátok tamburazenekar**

*Szép a gyöngyvirág egy csokorba'...*

Művészeti vezető: Tóth Ugyonka Frigyes

**26. Petőfi Sándor Magyar Kultúrkör, Óbecse**  
**Dúdoló énekcsoport**

*Galga menti dalok*

Művészeti vezető: Kisimre Szerda Anna

**27. Aranykalász Művelődési Egyesület, Völgyes**  
**Aranykalász asszonykórus**

*Völgyesi dalok*

Művészeti vezető: Székej Égető Krisztián

**28. József Attila Művelődési Egyesület, Gunaras**  
**Rozmaring asszonykórus**

*Tréfás dalok*

Művészeti vezető: Kisimre Szerda Anna

**29. Vadvirág Hagyományápoló Kör, Ada**  
**A hagyományápoló kör asszonykórusa**

*Lehullott a vadrózsafa levele...*

Művészeti vezető: Csonka Katalin

Szakmai vezető: Szabó Gabriella



**30. Petőfi Sándor Magyar Kultúrkör, Óbecse  
Botra férfikórus**

*Vajdasági magyar katonadalok (A Bodor Anikó gondozásában megjelent gyűjteményekből)*

Művészeti vezető: Cseh Ferenc

**31. Délibáb Magyar Művelődési Egyesület, Zenta  
Sarkantyú tamburazenekar**

*Betyárdalok*

Művészeti vezető: Kalmár Piroska

**32. Aranykalász Művelődési Egyesület, Völgyes  
Dobó Márta és Dobó Klaudia**

*Londonvár Idolka (Ballada)*

Művészeti vezető: Dobó Márta

**33. Kodály Zoltán Magyar  
Művelődési Központ, Topolya  
Kaláris asszonykórus**

*Betyárdalok*

Művészeti vezető: Kisimre Szerda Anna

**34. Jókai Mór Magyar  
Művelődési Egyesület, Törökbecse  
Csutorás férfikórus**

*Vajdasági dalok*

Művészeti vezető: Cseszák Balázs

**35. Kodály Zoltán Magyar  
Művelődési Központ, Topolya  
Hétmező énekcsoport**

*Moholi dalok*

Művészeti vezető: Kisimre Szerda Anna

**36. Petőfi Sándor Magyar Kultúrkör, Óbecse  
Csobolyó legénykórus**

*Bodroγκözi katonadalok*

Művészeti vezető: Cseszák Balázs

**37. Jókai Mór Magyar  
Művelődési Egyesület, Törökbecse  
Kláris leánykórus**

*Szilágysági dalok*

Művészeti vezető: Cseszák Korcsik Anikó





# A XXXVI. Durindó második napjának műsora

Szombat, június 2. • Délelőtti program 9 órától

09.00–12.00 óra

**01. Ozoray Árpád Magyar  
Művelődési Egyesület, Magyarkanizsa  
Baráth Sándor**

*Pásztornóták*

Művészeti vezető: Horváth Dóra

**02. Ludas Matyi Művelődési Egyesület, Ludas  
Füzérfonó menyecskekórus**

*Vajdasági aratódalok*

Művészeti vezető: Vas Brezovszki Tímea

**03. Petőfi Sándor Magyar  
Művelődési Központ, Újvidék  
Az egyesület vegyes kórusa**

*Sej, radidom...*

Művészeti vezető: Mándity Tamara

**04. Ozoray Árpád Magyar  
Művelődési Egyesület, Magyarkanizsa  
Cifraszűr népdalkórus**

*Vajdasági lakodalmások és táncok*

Művészeti vezető: Horváth Dóra

**05. Kossuth Lajos Művelődési Egyesület, Veprőd  
Nefelejcs vegyes énekcsoport**

*Horgosi népdalok Kiss Lajos gyűjtéséből*

Művészeti vezető: Smih Jolán

**06. Lányi Ernő Iparos Művelődési Egyesület, Szabadka  
Veronika népdalkör**

*Énekes népi köszöntők dr. Szöllősy Vágó László  
gyűjteményéből*

Művészeti vezető: dr. Szöllősy Vágó László



**07. Népkör Magyar Művelődési Központ, Kúla  
Árvácska vegyes kar**

*Lakodalmas csokor*

Művészeti vezető: Vendel Gyöngyi

**08. Jókai Mór Művelődési Egyesület, Kispiac  
Rozmaring népdalkör**

*Kispiaci népdalok Bodor Anikó gyűjtéséből*

Művészeti vezető: Pásztor Klára

**09. Népkör Magyar Művelődési Központ, Szabadka  
Szalagfűző énekcsoport**

*Csókai lakodalmas dalok*

Művészeti vezető: Rumenyákovity Melinda

**10. József Attila Művelődési Egyesület, Cservenka  
Az egyesület vegyes kórusa**

*Népdalcsokor*

Művészeti vezető: Vendel Gyöngyi

**11. Bartók Béla Magyar Művelődési Egyesület, Horgos  
Horgosi asszonykórus és citerazenekar**

*Darumadár magasan száll, szépen szól...*

*(Horgosi népdalok)*

Művészeti vezető: Vas Brezovszki Tímea

**12. Népdalbarátok Klubja, Felsőhegy  
Népdalbarátok Klubja**

*Vajdasági népdalok*

Művészeti vezető: Graca Attila

**13. Tópart Magyar Művelődési Egyesület, Zenta  
Az egyesület citerazenekara és vegyes kórusa**

*Zentai dalcsokor*

Művészeti vezető: Pásztor Klára

**14. Népkör Magyar Művelődési Központ, Szabadka  
Juhász zenekar**

*Horgosi lakodalmas dalok*

Művészeti vezető: Juhász Gábor



**15. Pacsér Művelődési Egyesület, Pacsér  
Férfidalárda és citerazenekar**

*Dél-alföldi válogatás*

Művészeti vezető: Zsadányi Bálint

**16. Vajdasági Népek és Nemzetiségek  
Hagyományápoló Klubja, Szenttamás  
Csalogány vegyes kórus és Mákvirág zenekar**

*Bácskai népdalok*

Művészeti vezető: Teleki Zoltán

**17. Szabadkai Zeneiskola, Szabadka  
Csasznyi Zsófia**

*Nyugat-bácskai népdalok*

Művészeti vezető: Kanalas Zsófia

**18. Pacsér Művelődési Egyesület, Pacsér  
Asszonykórus és citerazenekar**

*Jászsági dallamok*

Művészeti vezető: Zsadányi Bálint

**19. Hármás együttes, Szabadka  
Hármás együttes**

*Moldvai népdalok*

Művészeti vezető: Varga Attila és Kanalas Zsófia

**20. Ady Endre Művelődési Egyesület, Magyarcsernye  
Őszirózsa vegyes kórus**

*Nincs édesebb a bánáti dinnyénél...*

Művészeti vezető: Osztermann Emma

**21. Arany János Magyar  
Művelődési Egyesület, Gombos  
Az egyesület vegyes kórusa**

*Gombosi csárdások*

Művészeti vezető: Stepanovity Julijana

**22. Aratás Művelődési Egyesület, Kucora  
Az egyesület kórusa és tamburazenekara**

*Jaj, de sokat arattam a nyáron... (Népdalcsokor)*

Művészeti vezető: Mezei Mária



**23. Első Helyi Közösség Nyugdijas Egyesülete, Temerin  
Őszirozsa dalkórus**

*Délvidéki népdalok*

Művészeti vezető: Szabó Gabriella

**24. Petőfi Sándor Magyar  
Művelődési Egyesület, Satrinca  
Az egyesület énekcsoportja**

*Szerémségi katonadalok*

Művészeti vezető: Birinyi Margit

**25. Petőfi Sándor Magyar  
Művelődési Egyesület, Maradék  
Tarcal vegyes kórus**

*Szerémségi népdalok*

Művészeti vezető: Berta Géza

**26. Petőfi Sándor Kulturális Egyesület, Dobradó  
Dobradósi asszonykórus**

*Katonadalok*

Művészeti vezető: Fekete Mariska

**Délutáni program 14 órától**

**14.00–17.00 óra**

**27. Móra Ferenc Magyar Művelődési Egyesület, Csóka  
Rákóczi férfikórus**

*Juhászlegény a pusztába'... (Pásztordalok)*

Művészeti vezető: Sziveri Szabolcs

**28. Szabadkai Zeneiskola, Szabadka  
Brindza Beatrix**

*Felföldi népdalok*

Művészeti vezető: Kanalas Zsófia

**29. Takáts Rafael Kultúrkör, Padé  
Haranga asszonykórus**

*Szívünkben élő népdalok*

Művészeti vezető: Bálint József és Klubica Zsuzsanna



**30. Székej Égető Krisztián, Törökkanizsa**  
**Székej Égető Krisztián**

*Nagymegyeri dalok*

Művészeti vezető: Székej Égető Krisztián

**31. Palics Magyar Kultúregyesület, Palics**  
**Szedेरinda népdalkör**

*Sárközi népdalok*

Művészeti vezető: Brezovszki Eszter

**32. Feketics Művelődési Egyesület, Bácsfeketehegy**  
**Árvalányhaj tamburazenekar**

*Bácsfeketehegyen gyűjtött szerelmi dalok*

Művészeti vezető: Szakács Zoltán

**33. Szirmai Károly Magyar**  
**Művelődési Egyesület, Temerin**

**Szabó Annamária**

*Magyarózdai dalok*

**34. Lifka Sándor Művelődési Egyesület, Hajdújárás**  
**Reköttye népdalkör**

*Sej, haj, aki legény, jöjjön vélem kaszálni...*

Művészeti vezető: Brezovszki Eszter

**35. József Attila Művelődési Otthon,**  
**Torontálvásárhely**

**Kéknefelejcs énekcsoport**

*Dél-bánáti népdalcsokor*

Művészeti vezető: Bakator János

**36. Petőfi Sándor Magyar**  
**Művelődési Egyesület, Muzslya**

**Lele József**

*Magyar népdalok*

Művészeti vezető: Lele József

**37. Szabadkai Zeneiskola, Szabadka**  
**Brestyánszki Dína**

*Feketelaki népdalok*

Művészeti vezető: Kanalas Zsófia



**38. Szerémség Magyar  
Művelődési Egyesület, Mitrovica**  
**Szerémség énekcsoport és tamburazenekar**  
*Szerémségi nóták*  
Művészeti vezető: Bertók Eszter

**39. József Attila Művelődési Otthon,  
Torontálvásárhely**  
**A művelődési otthon vegyes kórusa**  
*Vajdasági népdalcsokor*  
Művészeti vezető: Tóth Zsolt és Kolinger Béla

**40. Petőfi Sándor Magyar  
Művelődési Egyesület, Muzslya**  
**Pöngető citerazenekar**  
*Bordalok*  
Művészeti vezető: Lele József

**41. Vecsera Sándor Magyar  
Művelődési Egyesület, Palánka**  
**Az egyesület énekcsoportja**  
*Bordalok*  
Művészeti vezető: Mák István

**42. Petőfi Sándor Magyar Kultúregyesület, Versec**  
**Árvalányhaj vegyes kórus**  
*Felelgetős dalok*  
Művészeti vezető: Kiss Nenád

**43. Petőfi Sándor Magyar  
Művelődési Egyesület, Muzslya**  
**Az egyesület citerazenekara és vegyes kórusa**  
*Katonadalok Kodály Zoltán gyűjtéséből*  
Művészeti vezető: Rontó Márta

**44. Petőfi Sándor Művelődési Egyesület,  
Tizsakálmánfalva**  
**Az egyesület vegyes kórusa**  
*Népdalcsokor*  
Művészeti vezető: Pongó Lajos



**45. Feketics Művelődési Egyesület, Bácsfeketehegy  
Csalogány tamburazenekar**

*Tisza menti népdalok*

Művészeti vezető: Kósa Attila és Fekete Tamás

**46. Fehér Ferenc Magyar Művelődési Egyesület, Piros  
Az egyesület vegyes kórusa**

*Népdalcsokor*

Művészeti vezető: Bába Tibor

**47. Szirmai Károly Magyar  
Művelődési Egyesület, Verbász  
Az egyesület énekcsoportja és zenekara**

*Elmegyek, elmegyek...*

Művészeti vezető: Varga András

**48. Petőfi Sándor Művelődési Egyesület, Bácskertes  
Krajcárka énekegyüttes**

*Párválasztók*

Művészeti vezető: Csizmadia Anna

**Esti program 18 órától**

**18.00–21.00 óra**

**49. Szabadkai Zeneiskola, Szabadka  
Dalkötő leánykórus**

*Magyarbődi népdalok*

Művészeti vezető: Kanalas Zsófia

**50. Egység Művelődési Egyesület, Nagykikinda  
Tillárom népdalcsoport**

*Ajaki dalok*

Művészeti vezető: Rác Szabó Rita és Tóth Hunor

**51. Törökfalusi Helyi Közösség, Törökfalu  
Nagy Rózsa**

*Bácskai dalok*

Művészeti vezető: Nagy Rózsa



**52. Testvériség Művelődési Egyesület, Bajsza**  
**Csalogány népdalkör**

*Bajsán gyűjtött népdalok*

Művészeti vezető: Borús Margit és Kovács Boglárka

**53. Moravicai Hagyományőrző Zenekar, Bácskossuthfalva**  
**Moravicai Hagyományőrző Zenekar**

*Bácskai tánczene (Dallamok)*

Művészeti vezető: Maruzsenszki Endre

**54. Törökfalusi Helyi Közösség, Törökfalva**  
**Búzavirág asszonykórus**

*Bácskai dalok*

Művészeti vezető: Basity Anasztázia

**55. Kézimunka-kedvelők Klubja, Bácsföldvár**  
**A klub asszonykórusa**

*Népdalok*

Művészeti vezető: Dosztán Berta

**56. Móra Ferenc Magyar Művelődési Egyesület, Csóka**  
**Pöngettyű citerazenekar**

*Dél-alföldi dalok*

Művészeti vezető: Mihók Attila

**57. Tiszagyöngye Művelődési Egyesület, Törökkanizsa**  
**Tiszagyöngye népdalkórus**

*Tisza menti népdalok*

Művészeti vezető: Máté Rozália

**58. Aranykapu Művelődési Egyesület, Ada**  
**Rokolya népdalkórus**

*Nyílik még nékem is az akácfa virága (Moholi dalok)*

Művészeti vezető: Sóti Éva

**59. Bartók Béla Művelődési Egyesület, Csantavér**  
**Bartók vegyes kórus**

*Lányok, lányok, rólam tanuljatok...*

Művészeti vezető: Miklós Aranka

**60. Szabadkai Zeneiskola, Szabadka**  
**Rákos Emese**

*Somogyi dallamok kapkodós citerajátékkal*

Művészeti vezető: Kanalas Zsófia





**61. Testvériség–egység Művelődési Egyesület, Kisorosz  
Gyöngykaláris népdalkórus**

*Kisoroszra két úton köll bemönni...*

Művészeti vezető: Ács Gyula

**62. Petőfi Sándor Művelődési Egyesület, Oromhegyes  
Tisza Menti Zengő citeraegyüttes**

*Bácskai népdalcsokor (Bodor Anikó összeállítása)*

Művészeti vezető: Koncz Lázár

**63. Petőfi Sándor Művelődési Egyesület, Orom  
Az egyesület népdalkórusa**

*Két cső kukorica terem...*

Művészeti vezető: Kádár Judit

**64. Délibáb Magyar Művelődési Egyesület, Zenta  
Az egyesület énekkara és citerazenekara**

*Juhászdalok*

Művészeti vezető: Bilicki Anna

**65. Szőke Tisza Művelődési Egyesület, Adorján  
Az egyesület énekcsoportja és citerazenekara**

*Alföldi lakodalmas dalok*

Művészeti vezető: Székej Égető Krisztián

**66. Testvériség Művelődési Társulat, Martonos  
Búzavirág vegyes kórus**

*Népdalcsokor*

Művészeti vezető: Csányi Tamara

**67. Orpheus Egyesület, Csóka  
Csókai férfikórus**

*Aratódalok*

Művészeti vezető: Hajnal Attila

**68. Petőfi Sándor Magyar  
Művelődési Egyesület, Pancsova  
Az egyesület női énekcsoportja**

*Al-dunai székely népdalok*

Művészeti vezető: Györfi Sándor



# A XLIX. Gyöngyösbokréta mősora

Vasárnap, június 3. • 14 óra

14.20–21.00 óra

## **01. Tisza Néptáncgyesület, Magyarkanizsa Hetrefitty néptánc csoport**

*Szatmári táncok*

Koreográfia: Paragi Zoltán és Németh Eszter

Művészeti vezető: Tóth Ágnes

Zenekar: Csalóka zenekar, Juhász zenekar, Véka zenekar

Zenekarvezető: Juhász Gábor

## **02. Egység Művelődési Egyesület, Nagyikinda Sirülő néptáncgyűtes**

*Palatkai táncok*

Koreográfia: Rác Szabó Rita és Resócki Rolland

Művészeti vezető: Tóth Hunor

Zenekar: Virradó népzenei együttes

Zenekarvezető: Kun Zoltán

## **03. Petőfi Magyar Művelődési Egyesület, Nagybecskerek**

### **Sarkantyú néptáncgyűttes**

*Tápéi táncok*

Koreográfia: Pintér Tibor

Művészeti vezető: Fejes Barbara

Zenekar: Ceszák Zsombor és Barátai zenekar

Zenekarvezető: Ceszák Zsombor

## **04. Jókai Mór Művelődési Egyesület, Kispiac Az egyesület hagyományápoló táncgyűttese**

*Kispiaci lakodalmas (Kispiac környéki lakodalmas szokások)*

Művészeti vezető: Brindza Teréz

Koreográfia: Szécsi Zsolt

Zenekar: Juhász zenekar

Zenekarvezető: Juhász Gábor



**05. Tisza Mente Közművelődési  
és Népművészeti Egyesület, Péterréve**  
**Tisza táncegyüttes**

*Zavaros a Nyárád vize...*

Koreográfia: Savelin Zellei Zsuzsanna és Savelin László

Művészeti vezető: Kódé Károly

Zenekar: Fokos zenekar

Zenekarvezető: Sterbik László

**06. Népkör Magyar Művelődési Központ, Kúla**  
**Kankalin néptáncgyüttes**

*Köze' vetöm a kendérem a tanyáhó' (Dél-alföldi táncok)*

Koreográfia: Lukács Imre

Művészeti vezető: Hugyik Karolina

Zenekar: Véka zenekar

Zenekarvezető: Polyák Dániel

**07. Móricz Zsigmond Magyar**  
**Művelődési Egyesület, Doroszló**  
**Doroszlói néptánc csoport**

*Lakodalmas utcai mulatozás*

Koreográfia: Király Szilárd

Művészeti vezető: Király Szilárd

Zenekar: Doroszlói fúvószenekar

Zenekarvezető: Csernicsek József

**08. Szerémség Magyar**  
**Művelődési Egyesület, Mitrovica**  
**Szerémség néptánc csoport**

*Szerémségi táncok*

Koreográfia: Elor Mátyás és Révész Dária

Művészeti vezető: Révész Dária

Zenekar: Juhász zenekar

Zenekarvezető: Juhász Gábor

**09. Petőfi Sándor Magyar Kultúrkör, Óbecse**  
**Szelence táncgyüttes**

*Marossárpataki táncok*

Koreográfia: Kis István és Kis Demeter Erika

Művészeti vezető: Kisimre Árpád és Kisimre Szerda Anna

Zenekar: Csalóka zenekar

Zenekarvezető: Rózsa Tibor



## **10. Bartók Béla Magyar Művelődési Egyesület, Horgos Gubanc táncgyűttes**

*Palatkai táncképek (Palatka környéki táncok)*

Koreográfia: Szécsi Zsolt

Művészeti vezető: Szécsi Zsolt

Zenekar: Juhász zenekar

Zenekarvezető: Juhász Gábor

## **11. Petőfi Sándor Magyar Művelődési Egyesület, Nyékinca Bogáncs táncgyűttes**

*Kalocsai táncok*

Koreográfia: Jankovics Andrea és Giricz László

Művészeti vezető: Gudelyevity Anna

Zenekar: Juhász zenekar

Zenekarvezető: Juhász Gábor

## **12. Vajdasági Magyar Népművészeti és Közművelődési Központ, Újvidék Csúrdöngölő tánc csoport**

*Nagyecsed-i táncok*

Koreográfia: Savelin Zellei Zsuzsanna és Savelin László

Művészeti vezető: Kiss Zsélykó

Zenekar: Juhász zenekar

Zenekarvezető: Juhász Gábor

## **13. Vadvirág Hagyományápoló Kör, Ada Tarsóka néptáncgyűttes**

*Illyéském, Illyéském, drága kicsi kincsecském...*

*(Farsangtemetés Csíkszentdomokoson)*

Koreográfia: Resócki Rolland

Művészeti vezető: Varga Livia

Zenekar: Fokos zenekar

Zenekarvezető: Sterbik László

## **14. Vajdasági Népek és Nemzetiségek Hagyományápoló Klubja, Szenttamás Kalala táncgyűttes**

*A karádi kertek alatt... (Somogyi táncok)*

Koreográfia: Cseszák Korcsik Anikó és Cseszák Balázs

Művészeti vezető: Forgács Ibolya

Zenekar: Régijó zenekar

Zenekarvezető: Cseszák Zsombor



**15. Tiszagyöngye Művelődési Egyesület, Törökkanizsa  
Tiszafa néptáncsoport**

*Magyarszentbenedeki táncok*

Koreográfia: Baji Endre

Művészeti vezető: Sáringer Zoltán

Zenekar: Véka zenekar

Zenekarvezető: Bezzeg Gyula

**16. Ady Endre Művelődési Egyesület,  
Bácskossuthfalva**

**Vadvirág néptáncsoport**

*Jászsági táncok*

Koreográfia: Kisimre Árpád és Kisimre Szerda Anna

Művészeti vezető: Torok Sándor

Zenekar: Csalóka zenekar

Zenekarvezető: Rózsa Tibor

**17. Kodály Zoltán Magyar  
Művelődési Központ, Topolya  
Cirkalom táncegyüttes**

*Al-dunai székely táncok*

Koreográfia: Radák János és Fekete Etelka

Művészeti vezető: Kisimre Árpád és Savelin László

Zenekar: Csalóka zenekar

Zenekarvezető: Rózsa Tibor

**18. Szirmai Károly Magyar  
Művelődési Egyesület, Temerin  
Az egyesület néptáncsoportja**

*Nyárád menti táncok*

Művészeti vezető: Lukács Imre

Zenekar: Szabó Árpád és zenekara

Zenekarvezető: Szabó Árpád

**19. Petőfi Sándor Magyar Kultúregyesület, Versec  
Az egyesület táncsoportja**

*Verseci szüreti szokások*

Koreográfia: Csula Mária

Művészeti vezető: Kéri Ildikó és Szekeres Zoltán

Zenekar: Tóth Ferenc és zenekara

Zenekarvezető: Tóth Ferenc



**20. Népkör Magyar Művelődési Központ, Szabadka**  
**Jártatós táncegyüttes**

*Küküllő menti táncok*

Koreográfia: Mihályi Gábor

Művészeti vezető: Brezovszki Tamara és Brezovszki Roland

Zenekar: Juhász zenekar

Zenekarvezető: Juhász Gábor

**21. Császár-tó Magyar Művelődési Egyesület,**  
**Nagyersébetlak**

**Szitakötő tánc csoport**

*Somogyi ugrós*

Koreográfia: Szőke Árpád

Művészeti vezető: Barna Beáta

Zenekar: Barna István és zenekara

Zenekarvezető: Labanc István

**22. Tiszavirág Magyar Művelődési Egyesület, Titel**  
**Tiszavirág néptáncegyüttes**

*Csallóközi táncok*

Koreográfia: Bobojcsek Imre

Művészeti vezető: Bobojcsek Imre

Zenekar: Tiszavirág zenekar

Zenekarvezető: Rác Gábor

**23. Petőfi Sándor Művelődési Egyesület, Torda**  
**Az egyesület néptánc csoportja**

*Nagyecsed-i táncok*

Koreográfia: Patyerek Csaba és Kovács Hanna

Művészeti vezető: Rozsi Adrienn

Zenekar: Juhász zenekar

Zenekarvezető: Juhász Gábor

**24. Aranykapu Művelődési Egyesület, Ada**  
**Aranyvirág néptáncegyüttes**

*Adjunk hálát az Egek Urának, / hogy felvirrasztott Szent István napjára... (Névnepköszöntés Lőrincrévéről)*

Koreográfia: Resócki Rolland és Rác Szabó Rita

Művészeti vezető: Sóti Éva

Zenekar: Fokos zenekar

Zenekarvezető: Sterbik László



**25. Petőfi Sándor Művelődési Egyesület, Bácskertes  
Kupuszinai/bácskertes néptáncgyűttes**

*Kupuszinai mulatós*

Koreográfia: Váci Erzsébet

Művészeti vezető: Váci Erzsébet

Zenekar: A néptánccsoport fúvószenekara

Zenekarvezető: Tadián István

**26. Lifka Sándor Művelődési Egyesület, Hajdújárás  
Boglya táncgyűttes**

*Dél-alföldi táncok*

Koreográfia: Vas Endre

Művészeti vezető: Vas Endre

Zenekar: Juhász zenekar

Zenekarvezető: Juhász Gábor

**27. József Attila Művelődési Egyesület, Szilágyi  
Szászország néptáncgyűttes**

*Szüreti bál*

Koreográfia: Bogyó Izabella

Művészeti vezető: Bogyó László

Zenekar: Az egyesület zenekara

Zenekarvezető: Molnár Tamás

**28. Feketics Művelődési Egyesület, Bácsfeketehegy  
Kónya néptáncgyűttes**

*Sárközi néptáncok*

Koreográfia: Brezovszki Roland és Brezovszki Tamara

Művészeti vezető: Sárközi István

Zenekar: Juhász zenekar

Zenekarvezető: Juhász Gábor

**29. Petőfi Sándor Magyar  
Művelődési Egyesület, Muzslya  
Tiszavirág néptánccsoport**

*Rábaközi táncok*

Koreográfia: Kucora Borbély Edina

Művészeti vezető: Kucora Borbély Edina

Zenekar: Régijó zenekar

Zenekarvezető: Boldizsár Csaba



### **30. Petőfi Sándor Művelődési Egyesület, Kishegyes Rizgetős táncegyüttes**

*Palatkai táncok*

Koreográfia: Kádár Ignác

Művészeti vezető: Utasi Péter, Patyerek Csaba,  
Borsodi Patyerek Orsolya, Kovács Hanna

Zenekar: Csalóka zenekar

Zenekarvezető: Rózsa Tibor

### **31. Testvériség Művelődési Társulat, Martonos Boróka néptáncegyüttes**

*Bodrogközi táncok*

Koreográfia: Resócki Rolland

Művészeti vezető: Palkovics Mihály

Zenekar: Fokos zenekar

Zenekarvezető: Sterbik László

### **32. Móra István Művelődési Egyesület, Kevi Gyöngyvirág magyar néptáncegyüttes**

*Dél-alföldi táncok*

Koreográfia: Baji Endre

Művészeti vezető: Perpauer Attila

Zenekar: Véka zenekar

Zenekarvezető: Bezzeg Gyula

### **33. Dr. Kiss Imre Művelődési Kör, Péterréve Kabóca néptáncegyüttes**

*Galga menti táncok*

Koreográfia: Lukács Imre

Művészeti vezető: Csasznyi Magdolna és Kiss Márta

Zenekar: Véka zenekar

Zenekarvezető: Bezzeg Gyula

### **34. Jókai Mór Magyar Művelődési Egyesület, Törökbecse Csalogató táncegyüttes**

*Bodrogközi táncok*

Koreográfia: Cseszák Korcsik Anikó és Cseszák Balázs

Művészeti vezető: Cseszák Korcsik Anikó és Cseszák Balázs

Zenekar: Régijó zenekar

Zenekarvezető: Cseszák Zsombor





**35. Arany János Magyar  
Művelődési Egyesület, Gombos  
Az egyesület néptánc csoportja**

*Regrutabúcsúztató*

Koreográfia: Hajnal Viktor

Művészeti vezető: Hajnal Viktor

Zenekar: Lakatos János és zenekara, Juhász zenekar

Zenekarvezető: Lakatos János

**A vendégegyüttes műsora**

**Szeged Táncegyüttes és Dr. Martin György Alapfokú  
Művészetoktatási Intézmény, Szeged, Deszk  
Kerepetye és Csicséri néptánc együttes**

*Szásznagyvesszősi táncok*

Csoportvezetők: Tóth Gábor és Goda Kata



A Durindó és a Gyöngyösbokréta Fesztivál Működési és ügyrendi szabályzatának 6. szakasza alapján a Durindó és a Gyöngyösbokréta Fesztiváltanácsa 2012. február 22-én megtartott ülésén meghozta

## **A XXXVI. Durindó és a XLIX. Gyöngyösbokréta szervezési szabályzatát**

### **1. szakasz**

A XXXVI. Durindó és a XLIX. Gyöngyösbokréta (a továbbiakban Fesztivál) a vajdasági magyar népzenei együttesek, néptánc csoportok és szolisták hagyományápoló és hagyományőrző, ifjúsági és felnőtt kategóriájú szemléje.

Az idei Fesztivál Kodály Zoltán születése 130. évfordulójának jegyében zajlik.

### **2. szakasz**

A Fesztiválra mindkét kategóriában olyan szolisták és együttesek benevezését várjuk, akik, illetve amelyek magyar népzenei, illetve néptáncműsorukat legkésőbb április 30-áig nyilvánosan bemutatják.

### **3. szakasz**

A Fesztivál műsora két részből áll: a népzenei együttesek és szolisták a Durindón, a néptánc együttesek és a szolótáncosok pedig a Gyöngyösbokrétán mutatják be műsorukat.

A Durindó június 1-jén és 2-án, a Gyöngyösbokréta pedig június 3-án kerül megrendezésre Magyarakanizsán.

### **4. szakasz**

A Fesztivál nem verseny jellegű.

A Fesztivál Művészeti Bizottsága minden résztvevő teljesítményéről szóbeli értékelést ad a Fesztivál napján, valamint később írásban összegező szakmai értékelést készít.

### **5. szakasz**

A szervezőbizottság március 1-jéig minden vajdasági település magyar művelődési szervezetének eljuttatja a Fesztivál szervezési szabályzatát és a jelentkezési lapokat, amelyek a Vajdasági Magyar Művelődési Intézet honlapjáról is letölthetők ([www.vmmi.org](http://www.vmmi.org)). Itt az érdeklődők online is benevezhetnek a Fesztiválra.

A benevezés határideje 2012. március 31.



## **6. szakasz**

A Durindó műsorában népzenei együttesek és szólisták lépnek fel. A szólisták műsorideje nem haladhatja meg a 3, az együtteseké pedig a 7 percet. Ha valamelyik egyesület 2 műsorszámnál többet jelent be, a rendelkezésére álló műsoridő összesen 14 perc lehet.

## **7. szakasz**

A Gyöngyösbokréta műsorában a néptáncegyüttesek és szólisták mellett népszokásokat előadó csoportok is szerepelhetnek.

A táncegyüttesek műsorideje 7, a szólistáké 5, a népszokásokat bemutató csoportoké 10 perc.

## **8. szakasz**

A Fesztivál szereplői emléklapot és ajándékot, a fellépők egyesületei pedig emléktárgyat kapnak.

## **9. szakasz**

A Fesztivál résztvevőinek számát a Fesztiváltanácsnak, a fellépések sorrendjét a Fesztivál Műsorbizottságának, a kísérő rendezvények programját a Fesztivál Szervezőbizottságának a javaslatára a Fesztiváltanács hozza meg. A Fesztivál Szervezőbizottságának javaslatára mind a Durindóra, mind a Gyöngyösbokrétára vendégegyütteseket is meghívhat a Fesztiváltanács.

## **10. szakasz**

A Fesztiválon általános iskolás korosztályú együttesek és szólisták nem vehetnek részt.

## **11. szakasz**

Mindazok a kérdések, amelyekről ez a szabályzat nem rendelkezik, a Fesztiváltanács hatáskörébe tartoznak.

Dr. Szöllősy Vágó László, a Fesztiváltanács elnöke s. k.



# **A XXXVI. Durindó és a XLIX. Gyöngyösbokréta támogatói**

Bethlen Gábor Alap, Budapest  
Nemzeti Kulturális Alap, Budapest

Magyar Nemzeti Tanács, Szabadka  
Köztársasági Művelődési, Tájékoztatási és  
Információstársadalom-ügyi Minisztérium, Belgrád  
Tartományi Oktatási, Közigazgatási  
és Nemzeti Közösségi Titkárság, Újvidék  
Tartományi Művelődési és Tájékoztatási Titkárság, Újvidék  
Vajdasági Magyar Művelődési Intézet, Zenta  
Vajdasági Magyar Művelődési Szövetség, Szabadka

Magyarkanizsa Község Önkormányzata  
Magyarkanizsai Helyi Közösség

Assist-Trend Krisshygien d. o. o. Kanjiža  
Caffe, grill, pizzeria „Balkan”, Magyarkanizsa  
CBA Senta-Promet Kereskedelmi Vállalat Rt., Zenta  
Creative Line d. o. o. – Creative Line Kft., Szabadka  
Dániel Print Nyomda, Újvidék  
Family\*\*\* Vendégház, Magyarkanizsa  
Magyarkanizsa Községi Idegenforgalmi Szervezete  
Studio „Grafopak”, Magyarkanizsa  
Tisza Menti Vízművek, Horgos  
Tondach „Potisje-Kanjiža” a. d. Kanjiža  
SZR Pekara-Pékség „Prizrenac”, Magyarkanizsa

Köszönet mindenkinek, aki valamilyen formában  
segítette a rendezvényt!